FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province of Ontario — District No. 113 — S. District No. 8 — Enumeration District / Recensement No. 5 — in / dans — City of Peterboro (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H. Garrett, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMEROTES DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Farm or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ferme ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed (name city, town or village, and province). / Nommer ici la personne employée (nom de la cité, ville ou village, et province).	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day in other occupation, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux de gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can it conversation fairly well, as regards correctness and fluency? / Sait-il la conversation assez bien, au point de vue de la correction et de la facilité?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Specify any infirmity of body or mind. / Spécifier toute infirmité de corps ou d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
193	193	Murray Frank	254 Reid	m	Head	m			40	Ont			Irish	Canadian	R.C. Cathol.		Labr Factory		yr		Tank Factory			60		60			1000		15 00		yes	yes	E			
		" Emma	"	f	Wife	m			36	Ont			"	"	"		Nil																					
		" Isbrette	"	f	Daughter	S	Nov		11	Ont			"	"	"		Nil																					
		" Florence	"	f	Daughter	S	Nov		10	Ont			"	"	"		Nil																9					
		" Mary F.	"	f	Daughter	S	may		8	Ont			"	"	"		Nil																8		—			
		" Stella	"	f		S	June		7	Ont			"	"	"		Nil																11	—	—			
		" Genevieve	"	f		S	Oct		4	Ont			"	"	"		Nil																	yes	yes	—			
		" Francis A.	"	m	Son	S	Jan		3	Ont			"	"	"		Nil																	yes	yes	—			
		" Richard A.	"	m		S	Oct		2	Ont			"	"	"		Nil																	yes	yes	—			
194	194	Stanton Arthur C.	258 Reid	m	Head	M			53	England	1906		English	"	anglican		Labourer		yr		C G		40		40							yes	yes	E			
		" Eliza	"	f	Wife	m	Dec		63	England			"	"	"		Nil																					
195	195	Chamber Eva	260 Reid	f	Head	W	April		33	Ont			"	"	Protestant		Boarding House		yes																			
		" Leroy	"	m	Son	S	June		14	Ont			"	"	"		At School																					
		" Wilbert	"	m	Son	S	July		7	Ont			"	"	"		At School																					
		" Jean	"	f	Daughter	S	Nov		5	Ont			"	"	"		Nil																	yes	yes				
		Williams Frank		m	Boarder	S			21				"	"	Baptist		Labr	6 6 97	yes		C G			60									yes	yes	E			
		" Bert		m	Boarder	S			16				"	"	"		Labr	6 6 97	yes		C G			60														
		Thorne Hellen		f	Boarder	S			20				"	"	anglican		Tent	7 6 97	yes		Factory			60														
196	196	Mitchell Albert	262 Reid	m	Head	m	March		47				English	"	"		Blacksmith	6 6 97	yes		C G		52	60		900				1000								
		" Elenor		f	Wife	m	June		45	England			English	"	"		Nil																					
		" Maxwell		m	Son	S	Dec		18				"	"	"		Officer	6 7 97	yes		C G		16	60		50												
		" Hellen		f	Daughter	S	Dec		16				"	"	"		At School	Nil																					
		Fuller Mary		f	Mother in law	W	Feb		64	England			English	"	"		Dressmaker																					
197	197	Morrison Judith	220 Reid 30	m	Head	M	April		54				"	"	Presbyterian		Farm Labourer	6 6 97	yes		C G		52	60		900				2000		67 67						
		" Annie	"	f	Wife	m	Aug		42	Que			"	"	"		Nil																					
		" Edwin	"	m	Son	S	Jan		7	Que			"	"	"		At School	Nil																					
		" John	"	m	Son	S	April		6	Ont			"	"	"		At School	Nil																					
		" Gordon	"	m	Son	S	Aug		2	Ont			"	"	"		Nil																					
		" Hellen	"	f	Daughter	S	Nov		1	Ont			"	"	"		Nil																					
198	198	Henderson George W.	302 Reid	m	Head	m	May		50				Scotch	"	Methodist		Clergyman	9 7 97	yes												1500	11 22						
		" Grace		f	Wife	m	Dec		50				"	"	"		Nil														1000	63 00						
199	199	Houlihan Thomas	274 Reid St	m	Head	M	Oct		54				Irish	"	R Catholic		Contractor & Builder		yes												1000	22 22		yes	yes	E		
		" Mary	"	f	Wife	m	March		32				"	"	"		Nil																					
200	200	Gauthier George	26 Reid	m	Head	m	May		34				French	"	"		Driver	11 6 96	yes		Cartage Co		52	60		500												
		" Amelia		f	Wife	m	Feb		25				"	"	"		Nil																					
		" Agnes Irene		f	Daughter	S	June		5				"	"	"		Nil																					
201		[illegible]	274 Reid St														Nil																					
201	201	Clancy John	291 Hutchison St	m	Head	m	April		60				Irish	"	R Catholic		Nil		yes												3000			yes	yes	E		
		" Ellen		f	Wife	m	Nov		58	U S A			"	"	"		Nil																					
		" Roy		m	Son	S	March		17				"	"	Canadian		Brass Finisher	6 6 97	yes		C G																	
		Tremarth Thomas		f	Boarder	S			54				"	"			Tinsmith	6 6 97	yes		in shop		40	60		600												
		Sturmer George		m	Roomer	S	Aug		41	England			English	"			Saddler	6 6 97	yes		Shop		40	60		500						100	3 33	yes				
202	202	Donoghue John T.	291 Hutchison St	m	Head	M	Nov		35				Irish	"	R Catholic		Grocer	10 0 97	yes											1000		23 33						
		" Margret		f	Wife	m	Dec		37				"	"	"		Nil																					
		" Mary		f	Daughter	S	April		4				"	"	"		Nil																					
		" John		m	Son	S	Sept		1				"	"	"		Nil																					
		Upatoman Elsie		f	Servant	S	Sept		19	Newfoundland			English	"	anglican		Nil																					
203	203	Blois Margret	265 Hutchison St	f	Head	W	Nov		48					Canadian			Knit Goods Stockinette	1 6 97	yes																			
		" Margaret		f	Daughter	S	Nov		24								Nil																					
		Trumpour M. A.		m	Roomer	S	April		30	England			English	"			Carpenter	9 7 97	yes																			

49